

Feast of the Holy Nativity and Theophany of Our Lord Jesus Christ

Each year, on January 6, the Armenian Apostolic Church celebrates the Feast of the Holy Nativity and Theophany of Our Lord Jesus Christ, which is the commemoration of the Birth and Baptism of Jesus Christ. God was incarnated and appeared to the people. During the Baptism of Jesus God the Father said, "This is my Son, whom I love; with him I am well pleased" (Mt 3:17) and the Holy Spirit descended on Christ in the form of dove, so God appeared to the people for the second time. So, both Theophanies revealed by means of the Birth and Baptism of Jesus Christ are celebrated in the Armenian Church jointly on January 6. The feast starts on the eve, in the evening of January 5, and is continued after the midnight. On the eve a solemn Candlelight Divine Liturgy is celebrated and on January 6 a solemn Divine Liturgy is celebrated. At the conclusion of the Divine Liturgy Blessing of the Waters Service is conducted symbolizing the Baptism of Christ in the River Jordan at the commencement of His ministry. By means of His Baptism Jesus blessed water.

Celebrant priest pours out the Holy Chrism drop by drop into water and blesses the water. According to the tradition people take some blessed water with them to use it as a medicinal remedy for the sick. After Blessing of the Waters Service the priests visit the houses of the faithful to proclaim the Christmastide Good News of the Birth of Jesus Christ and hence the tradition of Blessing of the Houses was formed.

The Birth of Jesus happened in this way. "In those days Caesar Augustus issued a decree that a census should be taken of the entire Roman world. ... And everyone went to his own town to register. So Joseph also went up from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to Bethlehem the town of David, because he belonged to the house and line of David. He went there to register with Mary, who was pledged to be married to him and was expecting a child. While they were there, the time came for the baby to be born, and she gave birth to her firstborn, a son. She wrapped him in cloths and placed him in a manger, because there was no room for them in the inn." (Lk 2:1-7) The Son of God was born in poverty, in a manger. The witnesses of His Birth were the shepherds living out in the fields nearby, whom the angels had appeared and brought the good news of the Birth of the Savior singing: "Glory to God in the highest, and on earth peace to men on whom his favor rests." (Lk 2:18)

Soon afterwards some men who studied the stars came from the East and worshipped Baby Christ, presented him gifts and returned to their countries.

St. Mary Armenian Church

Non-Profit Organization

P.O. Box 376

U.S. Postage Paid

Yettem, California 93670

Permit No.1

Return Service Required



ԵԴԵՄ Հրատարակութիւն Եղեմի Մ. Աստուծածին Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ



YETTEM
A publication of St. Mary
Armenian Church
Yettem, California

JANUARY 2015

PRIMATE'S NEW YEAR AND CHRISTMAS MESSAGE

"And that you put on the new man, which after God is created in righteousness and true holiness." Ephesians 4:24 With the miraculous birth of our Lord and Savior Jesus Christ and with every New Year, the very fabric of our being is changed through the inscrutable mystery, which elevates the humanity to a new level of spirituality. This transformation is nothing else than a rebirth in Jesus Christ.

Righteousness and holiness are the attributes of God, the expression of His divinity. In the course of life, willingly or unwillingly, we sometimes estrange ourselves from God by rejecting His divine attributes. The more we further ourselves from God, the more we alienate ourselves from justice and truthfulness. Our egocentric endeavors bring devastating harm not only to us but also to our surroundings. Warfare, social injustice, religious and cultural intolerance, racial discrimination, extremism, and hatred in the world exist because we fail to put our trust in the Omnipotent God. The only way to defeat the adversary and overcome our ego is to "put on the new man, which after God is created in righteousness and true holiness.' Ephesians 4:24

The message of New Year and Christmas are interestingly interwoven. With the turning of the last page of the calendar, we celebrate the new beginning in our lives and herald the good tidings, which bring hope, renewal, and light. As we rejoice the birth of a child, we similarly exult with happiness when we experience spiritual rebirth within us in the newness of life.

The year 2015 is very special for the Armenians around the globe, for we commemorate the centennial of the Armenian Genocide. As a nation, we bow our heads to the memory of the martyrs with reverence and honor, pledging to protect the religious and cultural heritage they have entrusted to us. It is an obliging commitment for the living generations to strive to excel in every aspect of life, prosper and thrive in the face of adversity to show the unbreakable resilience of our resurrected nation and its unequivocal faith in Jesus Christ. In doing so, we also pledge our love and loyalty to Motherland Armenia, and the Armenian Holy Apostolic Church – unshakable guarantors of our very existence.

And indeed, there is not a more practical way to realize this than to invest in our youth by empowering and equipping them with necessary tools to confront the challenges of today's society. With this idea in mind, we have dedicated the year 2015 to our youth. Through various projects and initiatives, we commit to instill in the hearts of our sons and daughters a strong sense of belonging and ownership so that they become visionary leaders of the future. As the Primate of the Western Diocese and a spiritual leader, we aim to guide our youth through Christ's path of righteousness, direct their steps towards the source of light, towards Holy Etchmiadzin – the birthplace of our souls.

In conclusion, we would like to wish you long and blessed years of life, good health, and continued success in all your God-pleasing endeavors. We pray and ask the Almighty to keep His watch over you and safeguard your boat so that you may sail to His safe harbors through the turbulent waters of life. May you have a happy New Year and a Merry Christmas!

"Christ is born and revealed! Blessed is the revelation of Christ!" Prayerfully,

Archbishop Hovnan Derderian Primate January 1, 2015



ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀՕՐ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՑ ԵՒ ՍՈՒՐԲ ԾՆՆԴԵԱՆ ՊԱՏԳԱՄԸ

«Եւ զգենուլ զՆոր Մարդն որ ըստ Աստուծոյն հաստատեալ է արդարութեամբ եւ սրբութեամբ ձշմարտութեանն»։ (Եփես. 4։24)

Նոր Տարին եւ Մբ. Ծնունդը երկու հազարամեակ շարունակ մարդուն կեանքը բարձրացուցած են նոր մակարդակի մը, հոգեւոր եւ բարոյական պատուանդանի մը վրայ, որ կ'առաջնորդէ մարդս առ բարձրեալն Աստուած։ Եթէ հաստատօրէն վձռենք վերափոխել մեր կեանքին ընթացքը՝ հաստատելով զայն Քրիստոս Աստուածորդու վրայ, անպայմանօրէն մեր էութեանը մէջ պիտի զգանք նոր մարդուն ծնունդը։ Որովհետեւ, եթէ անհատին եւ հաւաքականութեան կեանքը մնայունօրէն պիտի չառաջնորդուի դէպի նոր մակարդակ, ապա մարդուն կեանքը չի կրնար ինքզինք գերազանցել եւ բարձրանալ առ Աստուած։

Աստուծոյ կամքին արտայայտութիւնն է արդարութիւնը, սրբութիւնը եւ Ճշմարտութիւնը։ Կամայ, թէ ակամայ հեռացած ըլլալով Աստուծմէ, եթէ մենք մերժենք վերոյիշեալ գերագոյն արժէքները, մեր կեանքը առաջնորդած պիտի ըլլանք դէպի խաւար ու կործանում, դէպի պատերազմ եւ մարդկային զանգուածներու աղքատութիւն ու տնտեսական դրոյթներու խախտում։ Միակ այլընտրանքը մեր կեանքը ի Քրիստոս ուղղորդելն է՝ այն հաստատելու աստուածային սկզբունքներուն՝ արդարութեան, սրբութեան եւ Ճշմարտութեան վեմին վրայ։

Նոր Տարին մեր Տիրոջ եւ Փրկչին Յիսուսի հրաշալի Ծնունդով նուիրագործուած է։ Այս իմաստով դժուար է զատել մէկը միւսեն։ Նոր Տարին կը բերէ Յիսուս Փրկչի Ծննդեան սքանչելի աւետիսը, որով կը նորոգուի մարդուս կեանքը եւ անոր մէջ կը գերակայէ աստուածայինը։ Եւ շատ բնական է, որ մարդը, որ կ՚ըմբոշխնէ Նոր Տարին եւ Մբ. Ծնունդը իր հոգեւոր աշխարհին մէջ կ՚ապրի ուրախութիւն եւ տօնական տրամադրութիւն։ Ինչպէս մանուկի մը ծնունդը ուրախութիւն կը բերէ ընտանիքէն ներս, այդպէս ալ՝ ուրախ է այն մարդը, որ իր էութեանը մէջ կ՚ապրի նոր կեանքի ծնունդը, նոր մարդուն ծնունդը։

2015 թուականը մեր ժողովուրդին համար չափազանց յատկանշական է, որովհետեւ ազգովին պիտի նշենք Հայոց Ցեղասպանութեան 100 ամեակը, մեր խոնարհումը ու յարգանքը մատուցանելով նահատակներու յիշատակին, նաեւ՝ ուխտելով պահել-պահպանել մեր նախնեաց կողմէ մեզի որպէս հոգեւոր ժառանգութիւն վստահուած Հայրենիքը, Մբ. Էջմիածինը, մեր ազգային սրբազան աւանդները։ Մբ. Ծնունդը կու գայ մեզի լեցնելու գալիքի սպասումներով, լաւատեսութեամբ, յոսով, աստուածային զօրութեամբ, հաւատքի եռանդով եւ տեսիլքի գիտակցութեամբ՝ նոր ժամանակը ապրելու համար ստեղծագործ կեանքով։

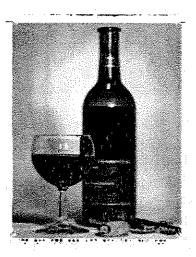
2015-ը, մեր Թեմական կառոյցէն ներս պիտի ըլլայ նաեւ Երիտասարդութեանը նուրիուած տարի։ Մենք կր հաւատանք, որ Հայոց Ցեղասպանութեան 100 ամեակի ոգեկոչումները իսկապես կ'իմաստաւորուին, երբ մեր երիտասարդները նոր ձեռքբերումներ կ'արձանագրեն, կը յառաջդիմեն կեանքի զանազան մարզերէն ներս, բարձրունքներ կը նուաձեն գիտութեան, մշակոյթի եւ այլ ոլորտներու մէջ՝ անպայմանօրեն Մայր Հայրենիքին եւ Մբ. Էջմիածնին պատկանելու հոգեւոր գիտակցութեամբ։ Այսպիսով կրնանք երաշխաւորել յաւերժականութիւնը մեր ազգի ու Եկեղեցւոլ։ Գալիք տարին մեր Թեմական կեանքին մէջ պիտի ըլլայ լուսաւոր տարի մը, որովհետեւ հայ երիտասարդութեան վերազարթօնքով է պայմանաւորուած նաեւ մեր ազգի կեանքին մէջ լոյսի ձանապարհը։ Մեր հոգու պարտքը պիտի ըլլայ առաջնորդել հայ երիտասարդը դէպի Աստուած, դէպի քրիստոնէական հաւատքի կեանք, դէպի Հայաստան, դէպի Մբ. Էջմիածին, դէպի հոգեւոր ու բարոյական արժեքներով հարուստ կեանք Աստուծոյ փառքին համար, մեր բազմաչարչար ժողովուրդի մխիթարութեան համար։ Երիտասարդութիւնն է մեր լոյսի ու լոյսի փարոսը, որ փառաւոր գալիքի խոստում կը ցոլացնէ անցեալի հորիզոնին վրայ։

Միրելի՝ հաւատաւոր եւ նուիրեալ զաւակներ մեր Մբ. Եկեղեցւոյ, ձեզի կը մաղթենք քաջառողջ երկար կեանք, բեղմնաւոր գործունեութիւն, եւ յարատեւ յաջողութիւն ձեր բոլոր առաքինի գործերու մէջ։ Կը հայցենք Ամենակալեն, որ Ինք ըլլայ ամենքիս օգնական եւ առաջնորդ գալիք 2015-ին՝ մեր կեանքին մակոյկը ապահով հասցնելով դէպի բարի նաւահագիստ։ Շնորհաւոր Նոր Տարի եւ Սուրբ Ծնունդ։ «Քրիստոս ծնաւ եւ յայտնեցաւ, Օրինեայ է Յայտնութիւնն Քրիստոսի»։

Աղօթարար, Յովնան Արքեպիսկոպոս Առաջնորդ

1 Յունուար, 2015





WINE RAFFLE

Sponsored by the Ways & Means Committee

Featuring 60 bottles of premium wine 10 winners

(each winner will select 6 wines of their choice starting with the first ticket drawn)

February 15, 2015

(Raffle held during Poonparegentan Celebration at the Majarian Hall)

\$20/Ticket

Tickets will be mailed to everyone soon

Wines will be displayed at the Armenian Christmas Luncheon: January 4, 2015



Winners need not be present at the drawing.

If not present, wine will be randomly selected for you.

Sponsored by the Ways and Means Committee

POON PAREGENTAN

Lunch, Kef and Raffles

Sunday, February 15, 2015

Immediately following church services—12:30 p.m.

Majarian Hall at St. Mary, Yettem
12:30pm *All You Can Eat Lunch*



Dance to the Armenian Music of Richard Hagopian

All You Can Eat

12:30p.m. - 2:30p.m.

- Spaghetti and Meatballs
 - ·Salad
 - Bread
 - Dessert Table

\$10 per person

Armenian Dancing

Enjoy the Music Of Richard Hagopian

WINE RAFFLE TICKETS
WILL BE AVAILABE

Be 1 of the 10 winners of the day!

Try your LUCK with the 50/50 Raffle

Parish Notes

Thank you to Grigor Momjyan for being the Godfather of the Holy Cross for Armenian Christmas 2015.

ST. MARY ARMENIAN CHURCH ACYO OFFICERS FOR 2015

Chairman – David Safrazian Vice Chairman – Gregory Krikorian Secretary/Corresponding Secretary – Dustin Vartanian Treasurer – Karnig Peters

We congratulate David Safrazian for becoming 1 out of 3 people that is on the Auditing Committee for Central Council.

ARMENIAN CHRISTMAS SCHEDULE REMINDER

Sunday – January 4, 2015
Morning Services at 9:45a.m.
Divine Liturgy 10:30a.m.
Blessing of Water/Baptism of the Cross will take place at the conclusion of the Divine Liturgy
Godfather of the Cross – Grigor Momjyan
Celebrant & Preacher – Rev. Fr. Zaven Markosyan

Ways and Means Committee Luncheon will be held in the Majarian Hall immediately after the Sunday's worship and our Sunday School Students will be presenting a Special Christmas Program.

Monday – January 5, 2015 Readings & Voch Inch Eh Bido at 4:00p.m. Christmas Eve Divine Liturgy at 4:30p.m.

Home Blessings at the Church Hall

Tuesday – January 6, 2015
Morning Services at 9:45a.m.
Feast of the Nativity and Theophany of our Lord Jesus Christ
Divine Liturgy at 10:30a.m.

MARK YOUR CALENDAR

Annual Parish Assembly Meeting will be held on Sunday, February 8, 2015. More information will be sent out at a later date.

Ladies Society meeting will be held on Saturday, January 10, 2015 at Marie Callender's in Visalia at 11:30 a.m.

ACYO meeting will be held on Sunday, January 11, 2015 at Starbucks on Noble and Hwy 198 at 6:00 p.m.

Ways and Means Committee meeting will be held on Tuesday, January 13, 2015 at Ryan's in Visalia at 6:00 p.m.

POON PARAGENTAN – Sunday, February 15, 2015 (See flier)

Please note we have "SOLD OUT" of our Cookbooks. Thank you to everyone who purchased one or more!

SUNDAY SCHOOL

Sunday School meets on the second and fourth Sundays of each month at 11:00 a.m. Welcome all children!

The St. Mary Armenian Church webpage at www.stmarvyettem.org has been redesigned. The old format was originally designed in 2010. The new design will work better with today's web browsers on home computers, laptops, tablets and smart phones. If you haven't visited the website lately, try it out and see all the information that can be found online.

The Parish Council has approved to have our weekly bulletin and the monthly newsletter available for sponsorships. We are not selling ads. This was done to help offset costs. If you would like to sponsor an edition of either publication please contact the office, or there is a form at the front desk in the church. The sponsorships for the weekly bulletin are \$25.00 per issue, and to sponsor the monthly newsletter is \$100.00 per issue.

St. Mary Spiritual Conversation meetings are held on the second and fourth Thursdays of each month at 1:00 p.m., home rotation. Please come and join in. If you have any questions, please call the Church Office at (559) 528-6892 or Fr. Zaven at (818) 644-9398.

REMINDER

We are again asking for your support for the 2015 year. The Parish Council is working on the 2015 budget and your pledge will again be a determining factor in balancing the budget. We are not asking payment of any type at the present time. However, it is necessary to know the amount of your pledge when it comes to balancing the budget. Thank you for your monetary support. If you need a form, call the Church Office at (559) 528-6892.

To St. Mary Parishioners: If you know of anyone ill or in the hospital, please call Rev. Fr. Zaven Markosyan at the Church Office (559) 528-6892 or his cell (818) 644-9398.

St. Mary Armenian Apostolic Church Office hours are Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, from 9:30 a.m. to 2:30 p.m.

To St. Mary Parishioners: The Parish Council would like to invite any parishioner who may have concerns or questions with anything dealing with Church affairs. The Parish Council meetings are held the third Thursday of each month. To be placed on the agenda of the meeting, please contact Der Zaven at (818) 644-9398 or Chuck Simonian, Parish Council Chairperson at (559) 799-3949.

S.H.A.R.E.S. CARD PROGRAM

Reminder

Please use your S.H.A.R.E.S. CARD when you go to the grocery stores (Save Mart, Food Maxx)
If you need a S.H.A.R.E.S. CARD they are available at the church desk.

If you wish to place any information in the monthly Bulletin, please notify the Church Office by the 20th of month

Fr. Zaven can be reached at: 559-528-6892 – Office 559-528-6897 – FAX

St. Mary Armenian Church - Yettem. California

 $\frac{\text{Sunday Schedule}}{\text{Morning Service [Matins]} - 9:45 \text{ A.M.}}$ Divine Liturgy – 10:30 A.M. Sunday School – 2^{nd} & 4^{th} Sundays at 11:00 A.M.

	ay Saturday		10 Ladies Society Meeting at Marie Callender's in Visalia at 11:30a.m.			
	Tildo)	2	6	16	23	30
January 2015	Thursdoy	1 New Year's Day Divine Liturgy at 10:00a.m.	8 Spiritual Conversation at 1:00p.m.	15 Parish Council Meeting at 7:00p.m.	22 Spiritual Conversation at 1:00p.m.	29
	Wednesday		7	14	21	28
	Tuesday		Feast of the Nativity and Theophany of our Lord Jesus Christ	13 Feast of the Naming of our Lord Jesus Christ/ Ways & Means Committee Meeting at Ryan's at 6:00	20	27
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	Monday		Eve of the Nativity and Theophany of our Lord Jesus Christ/ Divine Liturgy at 4:00p.m.	12	19 M L King Day	26
	Sunday		4 Divine Liturgy/ Blessing of Water, Baptism of the Cross/Ways & Means Armenian Christmas	ACYO meeting at Starbucks at Demaree and Hwy 198 at 6:00p.m.	18 Fellowship/AC YO	25



ST. MARY ARMENIAN CHURCH, YETTEM WAYS AND MEANS COMMITTEE

Armenian Christmas Luncheon Sunday, January 4, 2015

immediately following the day's worship

Menu

Lulu Kebab Pilaf Salad Cheese Beorag Dessert Drinks

Adults-\$15.00 Children ten (10) and under-\$10.00

Special Christmas Program
Presented by the Sunday School Students

Plan to attend with the entire family and enjoy the delicious luncheon and program.